

## **Figura Theaterfestival Jubiläumsausgabe Baden, 24.–29. Juni 2014**

11. Internationale Biennale des Bilder-,  
Objekt- und Figurentheaters

11ème Biennale internationale du théâtre  
d'objets, d'images et de marionnettes

11th International Biennale of Puppetry  
and Visual Theatre



---

## **GRÜNSCHNABEL**

---

**Aargauer Förderpreis für junges  
Figurentheater**

**Prix argovien du jeune théâtre de  
marionnettes**

**Aargau's award of sponsorship  
for a young puppet theatre company**

«Der Grünschnabel bedeutete für uns eine grosse  
Anerkennung unserer Arbeit. Gerade in einer Zeit, in der  
(subventionierte) Kunst sehr in Frage gestellt wird und  
junge Künstler einen mühsamen Start haben, ist ein  
solcher Preis ein wichtiges Signal.»

Feikes Huis/Annelies Van Hullebusch (Preisträgerin 2012)

«Die Anerkennung durch den Grünschnabel hat  
unseren Enthusiasmus angefeuert. Unseren Freunden  
und Familien haben wir erzählt, wir haben den Puppen-  
Oscar gewonnen. Stolz wie Bolle!»

Susanne Claus, Lutz Grossmann (PreisträgerInnen 2010)

«Für uns war der Grünschnabel-Preis eine wertvolle  
Bestätigung, dass wir auf dem richtigen Weg sind und  
ein riesiger Motivationsschub, um diesen Weg auch in  
Zukunft weiter zu gehen.»

Jacqueline Surer und Sibylle Grüter,  
Theater Gustavs Schwestern (Preisträgerinnen 2008)

«Für mich war der Grünschnabel natürlich eine wunder-  
bare Anerkennung in dem, was ich mache. Der Preis  
gab mir Mut und Vertrauen.»

Kathrin Leuenberger  
Figurentheater Lupine (Preisträgerin 2006)

---

**Anmeldeschluss für 2014**

**Fin d'inscription 2014**

**Deadline for applications 2014**

**31. Juli 2013**

---

Figura Theaterfestival  
Postfach  
CH-5401 Baden  
[www.figura-festival.ch](http://www.figura-festival.ch)

**Figura**  
Theaterfestival



**PREISAUSSCHREIBUNG**

---

## **GRÜNSCHNABEL**

---

Figura Theaterfestival  
Baden, 24.–29. Juni 2014  
Schweiz - Suisse - Switzerland

## «Grünschnabel»

### Aargauer Förderpreis für junges Figurentheater

Der Regierungsrat des Kantons Aargau verleiht am 11. Figura Theaterfestival 2014 in Baden zum sechsten Mal den Förderpreis für junges Figurentheater «Grünschnabel» in der Höhe von CHF 10'000.–. Er zeichnet damit eine junge Bühne aus, die sich am Anfang ihrer beruflichen Tätigkeit befindet und mit Ausdrucksformen des Figuren- und Objekttheaters auf künstlerisch eigenständige Art arbeitet.

Für die Teilnahme am «Grünschnabel»-Wettbewerb gelten im Besonderen die folgenden Kriterien:

- Die Festivalleitung nominiert aus dem Programm des Figura Theaterfestivals für den Wettbewerb vier bis sieben Produktionen von jungen Bühnen, die ihre Spiel-tätigkeit nicht früher als sechs Jahre vor Festivaldatum aufgenommen haben.
- Aufgrund der bis spätestens 31. Juli 2013 eingereichten Unterlagen (beruflicher Werdegang, Stückbeschreibung und Fotos, Spieltermine) und nach erfolgter Visionierung entscheidet die Festivalleitung über eine Aufnahme ins Festivalprogramm.
- Der Preis wird an eine Bühne, d. h. an eine Einzelspielerin, einen Einzelspieler oder ein Ensemble, verliehen. Diplomarbeiten werden zugelassen, wenn sie sich weiterentwickelt haben und auf Tournee gehen.
- Eine vom Regierungsrat des Kantons Aargau zusammen mit der Festivalleitung eingesetzte Jury beurteilt die nominierten Aufführungen und begründet ihren Entscheid an der Preisverleihung.

Figura Theaterfestival  
«Grünschnabel»  
Postfach  
CH-5401 Baden

[www.figura-festival.ch](http://www.figura-festival.ch)

## «Grünschnabel» (Blanc-bec)

### Prix argovien du jeune théâtre de marionnettes

Pour la sixième fois, lors du 11ème Figura Theaterfestival 2014, le Conseil d'Etat du Canton d'Argovie décernera le «Grünschnabel» (Blanc-bec), prix d'encouragement pour de jeunes artistes, doté de CHF 10'000. Le prix est attribué à une compagnie en début de carrière professionnelle et qui s'exprime par le théâtre de marionnettes ou d'objets de façon artistique indépendante.

Les conditions suivantes sont requises pour participer au concours :

- Les organisateurs du festival choisissent parmi les participants au festival, quatre à sept productions de jeunes compagnies qui ont commencé leur activité au maximum six ans avant le début du festival.
- Les organisateurs décident de mettre le spectacle au programme du festival sur la base du dossier (évolution professionnelle, description de la pièce, photos, dates des représentations) déposé au plus tard le 31 juillet 2013 et après visionnement.
- Le prix est décerné à une personne seule ou à une compagnie. Les travaux de diplôme sont admis s'ils ont évolué et ont été joués en tournée.
- Un jury désigné par le Conseil d'Etat du Canton d'Argovie et les organisateurs du festival jugera les candidats et donnera les raisons de sa décision lors de la remise des prix.

Figura Theaterfestival  
«Grünschnabel»  
case postale  
CH-5401 Baden

[www.figura-festival.ch](http://www.figura-festival.ch)

## The «Grünschnabel» Prize (Greenhorn Prize)

### Aargau's award of sponsorship for a young puppet theatre company

In 2014, at the 11th Figura Theaterfestival in Baden Switzerland, the Cantonal Council of Aargau will award the sixth «Grünschnabel» (Greenhorn) Prize. This is worth 10'000 Swiss Francs and will go to a young theatre company starting out on its professional career working in an original way with puppets, objects and figures.

Participation in the «Greenhorn» competition is subject to the following conditions:

- The organizers will select four to seven plays from the Festival programme produced by young theatre companies whose acting careers date back no more than six years prior to the Festival.
- The relevant documentation (professional background, information about the production and proof of performance, i.e. pictures, dates and locations) should be submitted by 31st July 2013 at the latest. The organizers of the Figura Theaterfestival will then, after thoughtful auditions, decide which plays will be awarded an opportunity to perform in the Festival programme.
- The prize will be awarded either to an individual actor, or to the ensemble as a whole. Diploma work may be admitted if it has been developed further and taken on tour.
- A jury appointed by Aargau's Cantonal Council and the Festival organizers will judge the performances at the Festival and the decision will be explained at the presentation of the prize.

Figura Theaterfestival  
«Grünschnabel»  
P.O. Box  
CH-5401 Baden

[www.figura-festival.ch](http://www.figura-festival.ch)